

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51C04397/ED02

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II,
PUNTO 1, DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,
SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Elettrovalvole

Electric valves

Modelli VSDR5100...; VSDR10100...; VSDRP5100...; VSDRP10100...

Models VSDR5100...; VSDR10100...; VSDRP5100...; VSDRP10100...

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)*

FABBRICANTE:
Manufacturer:

**ECONEX SRL
VIA DE SANCTIS 53
20141 MILANO MI**

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2013-09-30

DATA/DATE


IMQ

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL
This Certificate cancels and replaces the previous one of

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'utilizzo della Marcatura CE
su apparecchi a gas e dell'attestato per i relativi dispositivi di sicurezza, in base alla Direttiva 2009/142/CE".

This Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the provisions of the Directive 2009/142/EC."

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2013-09-30
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Elettrovalvole
Electric valves

Fabbricante | Manufacturer

ECONEX SRL
VIA DE SANCTIS 53
20141 MILANO MI

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

PI.M0004C

Norme

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007 + A2:2011

Standards

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007 + A2:2011

Rapporti | Test Reports

CG13A0132494-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Diametro nominale / Nominal diameter **DN 100**

Numero di vie / Number of outlets **1**

Tipi di gas utilizzabili / Types of gas used **I, II, III Famiglia / I, II, III Family**

Pressione min/max d'impiego / Working minimum/maximum pressure **0/500-1000 mbar**

Temperatura min/max d'impiego / Working minimum/maximum temperature **-20 °C / +60 °C**

Gruppo / Group **2**

Classe della valvola / Valve class **A**

Grado di protezione IP / IP degree of protection **IP65**


IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N009UU

Marca / Trade mark **ECONEX**

Modello / Model **VSDR5100....**

Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**

Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**

Portata indice / Flow rate **416 m3/h - DP = 10 mbar**

Potenza assorbita / Rated input **80 -70 - 140 - 140 VA (2 bobine / 2 bobbin) (*)**

Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**

Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**

Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**

Tensione nominale / Rated voltage **24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.N009UW

Marca / Trade mark **ECONEX**

Modello / Model **VSDR10100....**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2013-09-30

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**
Portata indice / Flow rate **416 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **80 - 70 - 140 - 140 VA (2 bobine / 2 bobbin) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.N009UV

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSDRP5100....**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**
Portata indice / Flow rate **418 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **80 - 70 - 140 - 140 VA (2 bobine / 2 bobbin) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.N009UX

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSDRP10100....**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **4" Flangiato/Flanged**
Portata indice / Flow rate **418 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **80 - 70 - 140 - 140 VA (2 bobine / 2 bobbin) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. CG13A0132494-01. / For drawing list see section ED of the valuation report no. CG13A0132494-01.

Le elettrovalvole possono avere flangie ANSI/ The electrovalves may have ANSI flanges.

Il Livello di SIL (safety integrity level) della elettrovalvola stand-alone é SIL 3 / Level of SIL (safety integrity level) of electrovalve stand-alone is SIL 3.

L'elettrovalvola ha livello di PL e. (performance level) / The electrovalve has level PL e (performance level).

(*) Le versioni con Energy Saving Circuit hanno i seguenti assorbimenti: 80 - 70 - 140 - 140 VA (2 bobine per elettrovalvola).

I modelli VSDRP... hanno un regolatore di portata meccanico, i modelli VSDR5...-VSDRP5... hanno pressioni di ingresso 500mBAR; i modelli VSDR10...-VSDRP10... hanno pressioni di ingresso 1000mBAR.

(*) The power consumption with Energy Saving Circuit are: 80 - 70 - 140 - 140 VA (2 bobbins for electrovalve).

Models VSDRP... have a mechanical flow rate regulator, models VSDR5...-VSDRP5... have nominal inlet pressure of 500mBAR; models VSDR10...-VSDRP10... have nominal inlet pressure of 1000mBAR.

Su richiesta del costruttore la prova di durata è stata effettuata a 60°C per bobine con tensione nominale di 230 V ed energy saving circuit, e a temperatura minima di -20°C anziché -15°C.

I campioni testati hanno effettuato 100000 cicli/

On request of manufacturer was made endurance test at 60°C for bobbin with rated voltage of 230 V and energy saving circuit, and at minimum temperature of -20 °C instead of -15°C.

The samples tested have carried out 100000 cycles.

Paesi di destinazione | Countries of destination

Paesi di destinazione/Countries of destination	Sigla/Code	Categorie/Categories	Gas e pressioni/Gas and supply pres
ALBANIA/ALBANIA	AL		

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2013-09-30

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

AUSTRIA/AUSTRIA	AT
BELGIO/BELGIUM	BE
BULGARIA/BULGARIA	BG
CIPRO/CYPRUS	CY
CROAZIA/CROATIA	HR
DANIMARCA/DENMARK	DK
ESTONIA/ESTONIA	EE
FINLANDIA/FINLAND	FI
FRANCIA/FRANCE	FR
GERMANIA/GERMANY	DE
GRECIA/GREECE	GR
IRLANDA/IRELAND	IE
ISLANDA/ICELAND	IS
ITALIA/ITALY	IT
LETTONIA/LATVIA	LV
LITUANIA/LITHUANIA	LT
LUSSEMBURGO/LUXEMBURG	LU
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK
MALTA/MALTA	MT
NORVEGIA/NORWAY	NO
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL
POLONIA/POLAND	PL
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ
ROMANIA/ROMANIA	RO
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK
SLOVENIA/SLOVENIA	SI
SPAGNA/SPAIN	ES
SVEZIA/SWEDEN	SE
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH
TURCHIA/TURKEY	TR
UNGHERIA/HUNGARY	HU